

## 前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

### 夏の自然観察会 Summer nature walk

令和4年7月17日 10:00～11:20 July 17, 2022 曇り、雨 Cloudy, rainy, 24°C

天気予報では良い天気ではなかったのですが、凸凹クラブ主催の夏の自然観察会が行われました。参加者は29名、凸凹クラブのメンバーを含め総勢34名！でした。管理事務所から畠—花木園—展望ラウンジまで歩きました。11時頃から雨が降り始めたので、いつもより少し早く終わりました。花木園のサビタが満開で見ごたえがあり、多くの人が写真を撮っていました。鳥はヒヨドリが鳴いていました。トンボが飛んでいました。観察会が終わってから雨が本降りになりました。

The summer nature walk was held by *Dekoboko Club* though it was not a good day according to the weather forecast. The total number of participants was 34, including 29 participants and members of *Dekoboko Club*. They walked from the park office - fields-Flowering trees garden-Observatory lounge and returned there. As it started raining around 11 o'clock, the nature walk was finished a little earlier than usual. It was worth seeing the group of hydrangea that were in full bloom in Flowering trees garden and many people enjoyed taking pictures. They heard bulbuls singing and saw dragonflies flying. Fortunately it rained severely after the nature walk was over.

学名: scientific name

ヒメリンゴ Plum-leaf crabapple



ガクアジサイ *Hydrangea macrophylla*



クリの雄花と雌花 Male & female flowers of Japanese chestnut



ハイマツ Siberian Dwarf Pine



エゾニワトコ Red-berried elder



マユミ Spindle tree



シナノキ Japanese Lime



アジサイ Hydrangea

ホザキシモツケ *Spiraea salicifolia* ホザキナナカマド False spiraeaハコネウツギ *Weigela coraeensis* Thunb. クロビイタヤ Japanese Maple オヒヨウニレ

## 前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

### 初秋の自然観察会 Early autumn nature walk

令和4年9月11日 10:00～12:00 Sept. 11, 2022 曇り、晴れ Cloudy, fine, 26°C

凸凹クラブ主催の初秋の自然観察会が行われました。天気に恵まれ、総勢 37 名(一般 30 名と凸凹クラブ員 7 名)が参加しました。皆汗をかきながら芝生広場から広葉樹の森まで歩き、管理事務所に戻りました。テーマは「タネマキ準備中」でした。参加者はリーダーから季節の植物や木、種子の散布についての説明を熱心に聞き、観察を楽しみました。鳥は見ませんでした。トンボがたくさん飛んでいました。秋ですね！

The early autumn nature walk was held by *Dekoboko Club* in Maeda Forest Park. The total number of people was 37 ( 30 participants and 7 *Dekoboko Club* members) because of the good weather. They walked while sweating from Lawn area -Forest of *Koyoju* and returned to the park office. The theme was “Sowing seeds is being prepared”. They eagerly listened to the leader’s talk about plants, trees and spreading seeds in this season, and enjoyed observing them. They didn’t see birds but a lot of dragonflies were flying. It is autumn, isn’t it ?

学名:scientific name

カエデ Maple オオイタドリ Sakhalin knotweed カンボク *Viburnum opulus* var. *sargentii*



ドイツトウヒ Norway Spruce アズキナシ Korean Whitebeam ボケの実 Seeds of Flowering quince



ヨーロッパクロマツ Black Pine ツタウルシ *Toxicodendron orientale*



アキグミ Japanese silverberry キササゲ Yellow catalpa ヒメリング Plum-leaf crabapple



トチの実 Horse chestnut



ヒトヨタケ *Coprinopsis atramentaria* クルミ Walnut



スモモ Japanese plum シラカバの種 Seeds of White birch “エビフライ” are like fried shrimps



オニグルミ Japanese walnut



ノブドウ *Ampelopsis glandulosa* var. *heterophylla*



ひつつき虫 Burrs(ミズヒキ、チジミザサ、ハエドクソウ)



ヤマモミジ *Acer amoenum* var. *matsumurae* ツタの実 Seeds of Japanese Ivy サルノコシカケ Polypore



# 前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

## 秋の自然観察会 Autumn nature walk

令和4年10月16日 10:00～12:10 Oct. 16, 2022 曇り Cloudy, 20°C

凸凹クラブ主催の秋の自然観察会が行われました。暖かく良い天気で自然観察会には良い日でした。参加者は総勢47名(一般39名と凸凹クラブ8名)で、芝生広場—つどいの森—花木園まで歩き、管理事務所に戻りました。テーマは「みものがみもの」で、リーダーから季節の木や花についての説明を聞き、観察を楽しみました。今年はヒメリンゴが大豊作でした。子供も松ぼっくりや虫を集めていました。ヒヨドリ、シジュウカラが飛んでいるのを見ました。リーダーはきょう芝生広場にシカが現れたのを見たそうです！！

The autumn nature walk was held by *Dekoboko Club* in Maeda Forest Park. It was warm and a good day for the nature walk. The total number of people who took part in was 47(39 participants and 8 members of *Dekoboko Club*) and they walked from Lawn area- Forest of *Tsudoi* -Flowering trees garden and returned to the park office. They listened to the leader's talk about trees, flowers etc. in season and enjoyed observing them along the theme “The fruit-bearing trees are worth seeing”. A good crop of plum-leaf crabapple was seen this year. Children were also collecting pine cones and insects. They could see Brown-eared Bulbuls and Eastern Great Tits flying. According to the leader, a deer appeared in Lawn area today!!!

学名: scientific name

ヒメリンゴ Plum-leaf crabapple



ニシキギ Winged spindle



キササゲの実 Seeds



アキグミ Japanese silverberry



ズミ Toringo crabapple ヤナギタケ *Flammulina velutipes*



カラマツ Japanese Larch

プラタナス Sycamore



プラタナスグンバイ Lace Bug



ベニテングダケ Fly Agaric



オオウバユリ *Candidocrinum cordatum* var. *glehnii* カシグルミ *Juglans regia* var. *orientis*



エンマコオロギ Emma field cricket ひつつき虫 Burrs ツタウルシ *Toxicodendron orientale*



オヒヨウニレ Manchurian Elm



ドイツトウヒ Norway Spruce ムクゲ Rose of Sharon



コブシの実 Seeds of *Kobus magnolia* マツヤニ Pine resin カツラ *Cercidiphyllum japonicum*



アズキナシ Korean Whitebeam カンボク *Viburnum opulus* var. *sargentii* モンタナマツ



## 前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

### 初冬の自然観察会中止

### Early winter nature walk was cancelled

~~令和4年12月4日 Dec. 4, 2022~~

人は来ていましたが、悪天候のため自然観察会は中止しました。

Although people gathered, the early winter nature walk was cancelled because of bad weather. .



### Happy New Year

Jan. 2023

凸凹クラブ発足 20 年目の行事が終わりました。コロナ禍にもかかわらず、トンカチ広場や自然観察会等の凸凹クラブの活動に多くの人が参加しました。

皆さん、2023 年も前田森林公园に来て自然や公園での活動を大いに楽しみましょう！

The last event of the 20<sup>th</sup> year that *Dekoboko Club* started has finished. Many people joined the activities, such as *Tonkachi Hiroba* and the nature walks by *Dekoboko Club* in spite of the pandemic of COVID.

Everyone, let's visit Maeda Forest Park and enjoy not only the nature but also various activities in 2023, too !

